

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

*Биологический факультет*

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**«Иностранный язык (английский)»**

**Кафедра иностранных языков для естественнонаучных факультетов**

Образовательная программа магистратуры  
**35.04.07 Водные биоресурсы и аквакультура**

Направленность (профиль):  
**Управление водными биоресурсами и рыбоохрана**

Форма обучения  
**Очная, заочная**

Статус дисциплины: входит в обязательную часть

Махачкала, 2022

Рабочая программа дисциплины **«Иностранный язык (английский)»**  
составлена в 2022 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО - магистратура  
по направлению подготовки **35.04.07 «Водные биоресурсы и аквакультура»**  
от **«26» июля 2017 г. № 710**

**Разработчик:**

к. ф. н., доц. кафедры иностранных языков для ЕНФ Рабаданова С.М.

Рабочая программа дисциплины одобрена:

на заседании кафедры ин.яз. для ЕНФ от «17» февраля 2022г., протокол № 6

Зав. кафедрой С.М.Рабаданова  
(подпись) (Ф.И.О)

на заседании Методической комиссии биологического факультета

от «31» марта 2022г., протокол №4.

Председатель П.Б. Рамазанова  
(подпись) (Ф.И.О)

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим управлением

«31» марта 2022г.  
Начальник УМУ А.Г. Гасангаджиева  
(подпись)

## **Аннотация рабочей программы дисциплины**

Дисциплина «**Иностранный язык (английский)**» входит в *обязательную* часть образовательной программы магистратуры по направлению подготовки 35.04.07 Водные биоресурсы и аквакультура. Дисциплина реализуется на *биологическом факультете* кафедрой иностранных языков для ЕНФ.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: **универсальных (УК-4) и общепрофессиональных (ОПК-1)** компетенций выпускника:

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: практической (контактная работа студента с преподавателем) и самостоятельной работы.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости: *текущий контроль* в форме устного опроса, собеседования, проверки домашних заданий; *рубежного контроля* в форме контрольных работ и проверки индивидуальной /самостоятельной работы.

### **ОЧНАЯ ФОРМА**

Объем дисциплины – **4 зачетные единицы**, в том числе **144 академических часа**.

| Семестр | Всего | Учебные занятия                                |        |                      |                      |     |                          | Форма промежуточ -ной аттестации (зачет, дифференци -рованный зачет, экзамен) |  |
|---------|-------|--|--------|----------------------|----------------------|-----|--------------------------|---|--|
|         |       | в том числе                                    |        |                      |                      |     |                          |   |  |
|         |       | Контактная работа обучающихся с преподавателем |        |                      |                      |     | СРС, в том числе экзамен |   |  |
| 1       | 144   | 26   | Лекции | Лабораторные занятия | Практические занятия | KCP | Консультации             |   |  |
|         | 144   | 26   |        |                      | 26                   |     |                          | 118   |  |
|         |       |  |        |                      | 26                   |     |                          | 118   |  |
|         |       |  |        |                      |                      |     |                          | <b>зачет</b>  |  |

### **ЗАОЧНАЯ ФОРМА**

Объем дисциплины – **4 зачетные единицы**, в том числе **144 академических часа**.

| Семе | Вс | Учебные занятия                                |  |  |  |  |        | Форма промежуточ -ной |  |
|------|----|--|--|--|--|--|--------|-----------------------|--|
|      |    | в том числе                                    |  |  |  |  |        |                       |  |
|      |    | Контактная работа обучающихся с преподавателем |  |  |  |  | CPC, в |                       |  |

|   | Всего | из них |                      |                      |     |              | в том числе экзамен | аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен) |
|---|-------|--------|----------------------|----------------------|-----|--------------|---------------------|---|
|   |       | Лекции | Лабораторные занятия | Практические занятия | KCP | Консультации |                     |   |
| 1 | 144   | 10     |                      | 10                   |     |              | 130                 |   |
|   | 144   | 10     |                      | 10                   |     |              | 130                 | <b>зачет</b>  |

## 1. Цели освоения дисциплины

**Целями изучения дисциплины «Иностранный язык (английский)»** является формирование личностных качеств, а также формирование общекультурных (общенаучных, социально-личностных) и общепрофессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, т.е. формирование у магистрантов *общекультурных* компетенций: (**УК-4**) -способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). (**ОПК-1**) – готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП магистратуры

Дисциплина «**Иностранный язык (английский)**» входит в *обязательную* часть образовательной программы магистратуры по направлению подготовки

### **35.04.07«Водные биоресурсы и аквакультура»**

Обучение иностранному языку бакалавров неязыковых специальностей рассматривается как составная часть вузовской программы гуманитаризации высшего образования. В общеобразовательном модуле данная дисциплина входит в общеучебный модуль. В процессе освоения данных дисциплин происходит формирование межкультурной коммуникативной и профессионально ориентированных компетенций, предполагающих использование средств иностранного языка для овладения профессионально значимыми элементами предметного содержания, свойственного другим дисциплинам.

## 1. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (планируемые результаты обучения)

| Код и наименование компетенции из ОПОП  | Код и наименование индикатора достижения компетенций   | Планируемые результаты обучения  | Процедура освоения   |
|---|--|--|--|
| <p><b>УК-4.</b> Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p> | <p><b>УК-4.1</b> Выбирает стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия.</p> | <p><b>Знает:</b><br/>о сущности языка как универсальной знаковой системы в контексте выражения мыслей, чувств, волеизъявлений; формы речи (устной и письменной); – особенности основных функциональных стилей<br/><b>Умеет:</b><br/>понимать основное содержание иноязычных научно-популярных и научных текстов, блогов / веб-сайтов;<br/>детально понимать иноязычные общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера<br/><b>Владеет:</b><br/>системой изучаемого иностранного языка как целостной системой, его основными грамматическими категориями</p> | <p>Устный опрос, письменный опрос; контрольная работа.</p> |
|   | <p><b>УК-4.2</b><br/>Выполняет перевод профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный</p>  | <p><b>Знает:</b><br/>языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры) русского и минимум одного</p>  |  |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | <p>язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный.</p>   | <p>иностранным языком, необходимый и достаточный для общения в различных средах и сферах речевой деятельности</p> <p><b>Умеет:</b></p> <p>выделять значимую информацию из pragmatических иноязычных текстов справочно-информационного и рекламного характера</p> <p><b>Владеет:</b></p> <p>системой орфографии и пунктуации</p>  |  |
|  | <p><b>УК-4.3</b></p> <p>Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции.</p> | <p><b>Знает:</b></p> <p>морфологические, синтаксические и лексические особенности с учетом функционально-стилевой специфики изучаемого иностранного языка</p> <p><b>Умеет:</b></p> <p>ориентироваться в различных речевых ситуациях;</p> <p>адекватно реализовать свои коммуникативные намерения;</p> <p>воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных политических, публицистических (медийных) и pragmatических текстов на иностранном языке, различных типов речи, выделять в них значимую информацию</p> | <p>Устный опрос, письменный опрос; контрольная работа.</p> |

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  |  | <p><b>Владеет:</b><br/>жанрами устной и письменной речи в разных коммуникативных ситуациях профессионально-делового общения</p>   |  |
|  | <p><b>УК-4.4</b></p> <p>Представляет свою точку зрения при деловом общении и в публичных выступлениях.</p> | <p><b>Знает:</b><br/>вести на иностранном языке запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления / письменного доклада по изучаемой проблеме; вести основные типы диалога, соблюдая нормы речевого этикета, используя основные стратегии; поддерживать контакты по электронной почте; оформлять Curriculum Vitae / Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу</p> <p><b>Умеет:</b><br/>выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок, коллажей, постеров и т.д.) с учетом межкультурного речевого этикета</p> <p><b>Владеет:</b><br/>основными способами</p> | <p>Устный опрос, письменный опрос; контрольная работа.</p> |

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  |  | построения простого, сложного предложений на русском и иностранном языках   |   |
| <b>ОПК-1.</b><br>Способен решать задачи развития области профессиональной деятельности и (или) организации на основе анализа достижений науки и производства | <b>ОПК-1</b><br>Умеет ставить цели и формулировать задачи, связанные с организацией профессиональной деятельности; составлять отчеты по результатам работ; анализировать результаты исследований | <p><b>Знает:</b> – о многообразии и единстве животного мира, этапах его эволюции, правила работы с микроскопом, основы препарирования животных;</p> <p><b>Умеет:</b> – воспринимать, анализировать, систематизировать и обобщать полученную информацию, различать животных, относящихся к различным систематическим группам и определять важнейших представителей;</p> <p><b>Владеет:</b> – навыками анализа, синтеза, сравнения и обобщения, навыками анализа, сравнения и определения видовой принадлежности животных</p> | Устный опрос, письменный опрос; контрольная работа. |

**4.1. Объем дисциплины «Иностранный язык (английский)» составляет 4 зачетные единицы – 144 академических часа.**

#### **4.2. Структура дисциплины**

| № | Разделы и темы дисциплины | Семестр | Неделя семестра | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах) | Самостоятельная работа | Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) |
|---|---------------------------|---------|-----------------|--|------------------------|--|
|   |                           |         |                 |  |                        | Форма промежуточной  |

| п/п |   |   |  | Лекции | Практические занятия | Лабораторные занятия | Контроль самост. раб. |  | аттестации (по семестрам) |
|-----|---|---|--|--------|----------------------|----------------------|-----------------------|--|---------------------------|
|     | <b>Модуль 1. Академическая сфера общения.</b>   |   |  |        |                      |                      |                       |  |                           |
| 1   | I do a Master's degree  | 1 |  | 6      |                      |                      | 30                    | Деловая и/или ролевая игра<br>Эссе         |                           |
|     | <i>Итого по модулю 1<br/>36:</i>  |   |  |        |                      |                      |                       |  |                           |
|     | <b>Модуль 2. Учебная сфера общения.</b>   |   |  |        |                      |                      |                       |  |                           |
| 2   | Лексико-грамматический практикум  | 1 |  | 6      |                      |                      | 30                    | Контрольная работа<br>Тест                 |                           |
|     | <i>Итого по модулю 2<br/>36:</i>  |   |  |        |                      |                      |                       |  |                           |
|     | <b>Модуль 3. Профессионально-ориентированная сфера общения</b>                              |   |  |        |                      |                      |                       |  |                           |
| 3   | The General/ Special Theories and Laws<br><br>Резюмирование материалов качественной прессы. | 1 |  | 4      |                      |                      | 30                    | Рабочая тетрадь<br>Собеседование<br>Проект |                           |
|     | <i>Итого по модулю 3<br/>36:</i>  |   |  |        |                      |                      |                       |  |                           |
|     | <b>Модуль 4. Профессионально-ориентированная сфера общения</b>                              |   |  |        |                      |                      |                       |  |                           |

|  |  |  |  |  |    |  |  |     |                            |
|--|--|--|--|--|----|--|--|-----|----------------------------|
|  | <i>Лексико-грамматические нормы, характерные для данной сферы общения.</i> |  |  |  | 8  |  |  | 28  | Контрольная работа<br>Тест |
|  | <i>Итого по модулю 4<br/>36:</i>   |  |  |  | 8  |  |  | 28  | зачет                      |
|  | <b>ИТОГО 144:</b>  |  |  |  | 26 |  |  | 118 |                            |

#### **4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам).**

##### **4.3.2 Содержание практических занятий по дисциплине**

###### **Модуль 1. Академическая сфера общения:**

###### *I do a Master's degree*

Разработка ситуаций:

- познавательные интересы личности;
  - планирование собственной учебной деятельности;
  - владение академической терминологией в монологах;
  - представление вуза;
- знакомство с многоуровневой системой образования европейских колледжах и университетах (научные степени и должности, названия магистерских диссертаций. др)

###### **Модуль 2. Учебная сфера общения:**

###### *Лексико-грамматический практикум*

глаголы «прошлых привычек» (used to/ world);

- сравнение группы простого прошедшего времени с used to
- идиомы по теме «учеба/образование».

###### **Модуль 3. Профессионально-ориентированная сфера общения:**

###### *Tema 1. The General/ Special Theories and Laws*

Резюмирование материалов качественной прессы.

- информационный поиск и анализ статей из профессиональных журналов и интернет-ресурсов;

- подготовка презентации индивидуального проекта;
- аннотация к собственной публикации.

#### **Модуль 4. Профессионально-ориентированная сфера общения:**

##### **Тема 2. Лексико-грамматические нормы, характерные для данной сферы общения:**

действительный и страдательный залоги;

- причастие / герундий;
- прямая/косвенная речь.

#### **5. Образовательные технологии**

Интеграционная модель обучения иностранному языку помимо традиционных форм и средств обучения предполагает использование различных информационно-коммуникационных технологий (Web 2.0). В качестве такого инструмента для данной дисциплины предусмотрено прохождение курса **Problems we are facing today** на платформе дистанционного moodle: <http://moodle.dgu.ru/course/view.php?id=72>

Становлению автономности и ответственности за ход и результаты собственного процесса овладения иностранным языком способствует **технология самооценки**. Предусмотрена необходимость использования **технологии моделирования** в учебном процессе **ситуаций делового / профессионального общения**, которые способны имитировать содержательно-тематические параметры реальной коммуникации: ролевые, деловые игры, дебаты и кейс-метод. Программа ориентирует учебный процесс на дальнейшее развитие и совершенствование **проектной технологии**, как необходимого компонента формирования коммуникативных профессиональных компетенций.

#### **6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы магистрантов**

Содержанием индивидуальной *самостоятельной работы* является внеаудиторное индивидуальное чтение, составление диалогических и монологических высказываний, рефериование / аннотирование профессиональных текстов, поиск и обзор необходимой информации в Интернет-ресурсах, составление краткого сообщения по найденному материалу, подготовка к ролевым играм, промежуточному/рубежному лексико-грамматическому тестированию, работа с аудио и видео материалом, а также различные индивидуальные задания, связанные с участием в научной работе.

Учебно-методическим обеспечением самостоятельной работы магистрантов является курс **Problems we are facing today**, который разработан на платформе дистанционного moodle: <http://moodle.dgu.ru/course/view.php?id=72>. Данный курс содержит необходимые материалы и ресурсы, а также интерактивные задания, способствующие овладению иностранным языком.

На платформе представлены разнообразные тестовые задания, для контроля успеваемости. Предусматривается обязательная периодичность контроля самостоятельной работы студента, стимулирующая ее регулярность и дающая возможность своевременного преодоления индивидуальных трудностей.

## **7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины**

### **7.1. Типовые контрольные задания Примерная контрольная работа**

*Complete the topic with the information appropriate to your personality.  
A Master's course at Dagestan State University*

1. My name is ... I'm **20 / 24...**
2. I was born in **city of Makhachkala** / ... It's the capital city of Dagestan, the multinational republic within (= on the territory of) Russia.
3. My citizenship is Russian, but my nationality is ... (**dargin, luck, avar, lezghin, tabasaran, kumik**), it's one of the main nationalities in Dagestan.
4. I'm **single** and I have **no** plans about my own family life yet.
5. First, I'd like to be a highly educated person in my chosen field to achieve success in my future career. Then I will think about setting up my own family.
6. (OR) I'm **married / divorced** and I've got a **child / ... children**.
7. Now I live in Makhachkala and do a second degree at Dagestan State University.
8. With Bachelor's degree in **Physics** for four years, I decided to continue for a Master's one.
9. I did my entrance exams well and now I'm a first-year postgraduate doing a Master's in **Physics** at DSU.
10. A second course usually lasts for 2 years and for the period we should write and defend a Master's thesis.
11. At the end of the course we'll get a diploma of a Master.
12. Apart from doing a Master's course, I have got a job.
13. I work for ... **company / at** ..... as **a teacher / tutor / ...** in **Makhachkala / Kaspiysk**.
14. **Work / Study** takes much of my time but I try to find a bit time for sports and a hobby.
15. In my free time I normally **do fitness / play football / work out in the gym** just to keep fit.
16. Besides **I am interested in ... / I am engaged in ...** just for fun.

### **Примерный материал на самостоятельную подготовку**

В русском и английском языках действие можно выразить глаголом, например **study** — изучать, **measure** — измерять, и глагольно-именным сочетанием, которое представляет собой смысловое единство: **make a study** — проводить исследование (исследовать), **make measurements** — делать (проводить) измерения (измерять). Поскольку подобные пары, т. е. глагол и сочетание глагола с именем существительным, равнозначны, то при переводе на английский язык выбор глагола или глагольно-именного сочетания будет зависеть не от того, как выражено понятие по-русски «исследовать» или «проводить исследование», а от строя английского предложения и всего английского текста. Сочетания типа **a study is made of...** встречаются в рефератах чаще, чем глаголы с этим же значением.

**Переведите на английский язык следующие предложения, соблюдая прямой порядок слов и ставя сказуемое в заданную временную форму. Помните о месте наречия.**

Образец: Подробно исследуется спектральное распределение фотопроводимости. — The photoconductivity spectrum distribution is thoroughly investigated.

1. Внимательно изучался синтез белка (protein) (Pas Ind.).
2. Новый метод интегрирования рассматривается во всех подробностях (Pr. Ind.).

3. Проведен тщательный анализ раковых клеток (cancer cells) (Pr. Perf.)
4. Подробно изучено влияние (effect) температуры на растворимость (solubility) (Pr. Perf.).
5. Некоторые породы (rocks) были внимательно проанализированы (Past. Ind.).

Если действие выражено глагольно-именным сочетанием (a study is made), то для его характеристики следует пользоваться прилагательными: detailed — подробный; careful, thorough — тщательный; extensive — обширный; accurate — точный; comprehensive — исчерпывающий; brief, short — краткий; preliminary — предварительный. Эти прилагательные ставятся перед существительным в функции подлежащего, т. е. перед study, measure и др.

**Переведите предложения на английский язык, пользуясь сочетаниями глагола с существительным типа a study is made.**

1. Было изучено несколько новых типов одноклеточных.
2. Рассматриваются различные формы материалов.
3. Изучался механизм передачи заболевания.
4. Измерено тепловое воздействие на эмбрионы.
5. Исследование ядерного цикла (nuclear cycle) проводилось на различных видах инфузорий (ciliates).

Содержание полипредикативных предложений, вводимых предложениями типа it is found (that)..., it is show (that)..., можно передать инфинитивными оборотами:

In is shown that the spin-wave distance in crystals is nonadditive.

The spin-wave distance in crystals is shown to be nonadditive.

**Соедините следующие пары предложений одно.**

Образец. The radicals were examined. It was shown that their values were small. — The radicals were examined and their values were shown to be small.

1. The phenomenon of mutation was studied. It was found that UV-induced mutations repair gaps in DNA.
2. The current-voltage characteristic of a sample is calculated. It is shown that its resistance region is negative.
3. Some models of crystals were studied. It was found that they provided a very good fit to the experimental data.
4. Some fundamental changes of cytoplasma were investigated. It is shown that they are due to protein colloids of cytoplasma.
5. The basic results of the work are discussed. It is found that they are explained on the basis of a model of a solid.

**Переведите следующие предложения на английский язык, пользуясь инфинитивными оборотами.**

1. Рассматривалась теория увлечения электронов (the theory of the drag of electrons). Показано, что эта теория объясняет наблюдаемый эффект.
2. Рассматривались два вида простейших (Protozoa species). Было показано, что электронно-микроскопические данные для обоих (both) видов одинаковые (identical).

**Проанализируйте русский и английский варианты реферата, обращая внимание на порядок слов, залог, временные формы. Выпишите английские эквиваленты для русских слов и сочетаний слов со значениями: «формулировать, учитывать, не учитывать (не оценивать)»; « зависеть от чего-либо; быть в согласии с чем-либо».**

Летом 1970 г. было проведено общее экологическое изучение ряда озер, расположенных к северо-западу от Эйрикьёкул. Данные за предыдущие годы не учитывались. Были исследованы характерные черты планктона, но не оценивалась скорость его образования.

A general study of the ecology of a number of lakes, lying north-west of Eirikjokull, was carried out during the summer of 1970. The data of previous years were not taken into account. The characteristics of the plankton were investigated, but the estimate of the order of production was left out of consideration.

### **Образец задания на зачет**

#### **1. *Read the article below and write an abstract (annotation):***

Organic and non-organic food

1. Organic food has become very popular. But navigating the maze (бродить по лабиринту) of organic food labels, benefits, and claims can be confusing. Is organic food really healthier? Do GMOs and pesticides cause cancer and other diseases?
2. Organic foods provide a variety of benefits. Some studies show that organic foods have more beneficial nutrients, such as antioxidants, than their conventionally grown counterparts (копия). In addition, people with allergies to foods, chemicals, or preservatives (предохраняющие средства) often find their symptoms lessen or go away when they eat only organic foods. Instead of synthetic pesticides or fertilizers, organic farmers rely on biological diversity in the field to naturally reduce habitat for pest organisms.
3. The ongoing debate about the effects of GMOs on health and the environment and whether GM food should be labeled is a controversial one. In most cases, GMOs are engineered to make food crops resistant to herbicides (weedkillers) and/or to produce an insecticide. The U.S. Food and Drug Administration (FDA) and the biotech companies that engineer GMOs insist they are safe, but many food safety advocates point out that these products have undergone only short-term testing to determine their effects on humans and the environment, no long term studies have ever been conducted to confirm the safety of GMO use. Some animal studies have indicated that consuming GMOs may cause internal organ damage, slowed brain growth, and thickening of the digestive tract.
4. What do the food labels such as "organic," "natural," "free-range," and "non-GMO" really mean? Understanding this terminology is essential when you're shopping for organic foods. "Natural" on packaged food is an unregulated term that can be applied by anyone, whereas organic certification means that set production standards have been met. When you're shopping for organic foods in the U.S., look for the "USDA Organic" seal. Only foods that are 95 to 100 percent organic (and GMO-free) can use the USDA Organic label.

#### **2. Answer the questions to the text:**

In what part of the text (1, 2, 3, 4) you can read information about reasons of using GMOs.

Choose the right answer the question: What do organic farmers use instead of synthetic pesticides or fertilizers?

Complete the statement according to the text:

If you want to buy organic foods in the U.S. pick products with \_\_\_\_\_ label.

### **Составьте краткий реферат по специальности.**

#### **7.2. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.**

**Цель контроля** – получение информации о результатах обучения и степени их соответствия результатам обучения. Программа предусматривает сочетание разных форм / видов контроля и оценки уровня достижений обучающихся в университете.

**Текущий контроль** преследует цель установления обратной связи между запланированными результатами и реальной динамикой и направлен на получение информации об уровне сформированности коммуникативных умений.

**Промежуточный контроль** предполагает соотнесенность каждого типа заданий с конкретными умениями, которые были определены как конечные показатели владения коммуникативной компетенцией в соответствующем виде речевой деятельности.

В процессе курса обучения специалистов дисциплине «*Иностранный язык: английский (профессионально-ориентированный курс)*» по направлению «Информационная безопасность» на факультете информатики и информационных технологий применяются два вида контроля: *текущий и промежуточный*.

**Текущий контроль** проводится в рамках аудиторных занятий в форме *опроса* (фронтального, индивидуального и комбинированного) *себеседования, проверки домашнего задания, проведения письменных коротких тестов и устных заданий*.

Текущий контроль предполагает соотнесенность каждого типа заданий с конкретными умениями, которые были определены как конечные показатели владения коммуникативной компетенцией в соответствующем виде речевой деятельности. При текущем контроле проявляются следующие функции контроля: проверочная, оценочная, стимулирующая и дисциплинирующая.

**Промежуточный контроль** результатов обучения осуществляется по окончании изученной темы и может быть письменным в форме *контрольной работы* и устным в форме *самостоятельной работы* (индивидуальные задания по аннотированию, реферирированию текстов и проекты).

В соответствии с учебным планом предусмотрено проведение аттестации студентов: на 3-м курсе *зачет* проводится по окончанию 2 модуля 5 семестра и 4 модуля 6 семестра; на 4-м курсе *экзамен* - на 7 модуле 1 семестра.

**Общий результат** выводится как интегральная оценка, складывающая из текущего контроля - 50% и промежуточного контроля - 50%.

**Текущий контроль** по дисциплине включает:  
(от 51 и выше – **зачет**)

- 1) посещение занятий, наличие учебника и домашнего задания в тетради - **30 баллов;**
- 2) активное участие на практических занятиях - **40 баллов**
  - *ответы на вопросы* – 10 баллов,
  - *краткое аннотирование текста* – 10 баллов,
  - *работа с раздаточным материалом* – 10 баллов,
  - *понимание и изложение прослушанного аудиоматериала* – 10 баллов,
- 3) выполнение домашних (аудиторных) работ - **20 баллов**
- 4) выполнение коротких тестов (словарных диктантов для закрепления вокабуларя по пройденной теме) – **10 баллов.**

**Промежуточный контроль** по дисциплине включает:

1) **письменную работу - по 50 баллов**

- Контрольная работа (аудирование с заполнением пробелов в тексте – 10 баллов; соотнесение слов в выражениях – 5 баллов; нахождение эквивалентов в англ. языке – 10 баллов; задания на нахождение грамматически верной формы глагола – 20 баллов; расшифровка аббревиатуры – 5 баллов)

**Или**

- Письмо (содержание отражает все аспекты, указанные в задании – 5 б; стилевое оформление речи – 5 б; соблюдение норм вежливости, принятых в языке – 5 б; логичное высказывание -10 б; текст разделен на абзацы – 5 б, структурное оформление текста, соответствующее нормам – 10 б, принятым в стране изучаемого языка; используемый словарный запас и грамматические структуры, соответствующие поставленным задачам-10 б;

**или**

- Эссе (четкое формулирование тезиса во введении -5 б; соблюдение логической последовательной структуры эссе, разделяя ее на введение, основную часть и заключение -10 б; контроль за объемом текста – 5 б; используемый словарный запас и грамматические структуры, соответствующие поставленным задачам – 10 б; умение критически оценить различные точки зрения – 10 б; умение аргументировать свою точку зрения, осуществляя самоанализ и самооценку – 10б).

2) **устный опрос (собеседование-10%, диалог-10%, кейс-задание-30 %) – 50 баллов**

- актуальность выбранной темы – 5 баллов

- красочность материала (наличие 5-8 слайдов) – 10 баллов

- грамотность и беглость речи – 10 баллов

- применение сложных грамматических форм – 10 баллов

- насыщенность речи разнообразными устойчивыми лексическими выражениями, идиоматическими фразами, синонимичными выражениями – 15 баллов

### **Критерии оценок на экзаменах**

Экзаменационный билет включают не менее 3 вопросов, охватывающих весь пройденный материал. Ответы на все вопросы, оцениваются максимум 100 баллов.

Опрос включает следующие задания:

1) Аудирование – **30 баллов**

- прослушивание материала и заполнение пропусков в тексте

- выбор верного ответа на вопрос из трех предложенных

2) Чтение и аннотирование текста/статьи – **40 баллов**

- чтение и перевод отрывка текста – 10 баллов

- краткое аннотирование всего текста по ранее изученной схеме – 20 баллов

- ответы на вопросы экзаменатора по тексту – 10 баллов

3) Изложение одной из ранее пройденных тем, название которой указано в билете – **30 баллов**

- рассказ темы – 20 баллов

- ответы на вопросы по данной теме – 10 баллов

## **8. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.**

### **а) основная литература:**

- 1) Слепович, В. С., Вашкевич, О. И., Мась, Г. К. Academic Writing and Speaking Course Pack [Текст]: учебное пособие по английскому академическому письму и говорению/ В. С. Слепович, О. И. Вашкевич, Г. К. Мась - Минск: ТетраСистемс, 2012. - 176 с. – URL:

- [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=111924](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=111924) (дата обращения: 28.08.2018)
- 2) Сафоненко, О.И., Деревянкина, Н.П. Learn the English of Science: учебник. / О.И. Сафоненко, Н.П. Деревянкина. - Ростов-на Дону: ЮФУ 2009.-144с.
- 3) Полякова, Т.Ю., Алипичев, А.Ю., Богородицкая, Н.В. Английский язык для академической мобильности =English for Academic Mobility: учебное пособие/ Т.Ю. Полякова, А.Ю. Алипичев, Н.В. Богородицкая - М., 2015.
- 4) [Рябцева, Н. К. Научная речь на английском языке](#) [Текст]: [Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенациональной лексики](#) [Текст]: [словарь-справочник/ Н. К. Рябцева](#) - Москва: Издательство «Флинта», 2013. - 598 с. – URL: [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=375708](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=375708)(дата обращения: 28.08.2018)

#### **6) дополнительная литература**

- 1) Александрова, Л. И. Write effectively = Пишем эффективно[Текст]: учебно-методическое пособие/ Л. И. Александрова. - 2-е изд., стер. - Москва: Издательство «Флинта», 2016. - 184 с. URL: [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=57618](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=57618) (дата обращения: 28.08.2018)
- 2) Маньковская, З.В. Идиомы и фразовые глаголы в деловом общении (английский язык): учебное пособие/ З.В. Маньковская. - М. 2015.
- 3) Ивицкая, Н. Д. Learning to read and discuss fiction[Текст]: учебное пособие/ Н. Д. Ивицкая - Москва: Прометей, 2011. - 188 с. – URL: [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=105793](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=105793) (дата обращения: 28.08.2018)

### **9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

- 1)Moodle [Электронный ресурс]: система виртуального обучения: [база данных]/ Дагестанский гос. университет – Махачкала- Режим доступа: доступ после регистрации в сети ДГУ: <http://moodle.dgu.ru/course/view.php?id=72> (дата обращения: 28.08.2018)
- 2) Электронный каталог НБ ДГУ [Электронный ресурс]: база данных содержит все сведения о видах литературы поступающей в фонд НБ ДГУ/ ДГУ Дагестанский гос. университет – Махачкала , 2010 – Режим доступа: <http://elib.dgu.ru/>, свободный (дата обращения: 28.08.2018)
- 3) eLIBRARY.ru [Электронный ресурс]:электронная библиотека / Научная электрон. библиотека. – Москва, 1999. - Режим доступа: [www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru) (дата обращения: 28.08.2018)

### **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

В магистратуре вы продолжаете изучать курс английского языка, но в вашем освоении языка это новый этап, который предполагает новые подходы, такие как **высокая мотивация, полная самостоятельность и контроль над процессом обучения.**

Приоритетной задачей первого года обучения является совершенствование Вашей **учебной компетенции**. Учебная компетенция определяется, как способность эффективно самостоятельно учиться, учить себя.

Для того чтобы повысить **мотивацию**, изучая английский язык, поставьте перед собой конкретную цель, например, усовершенствовать уже выработанные навыки владения языком, такие как говорение, аудирование, написание эссе и т.д. или приобрести новые - выступать с презентациями, участвовать в дискуссиях на профессиональные темы или писать тезисы в научные журналы. Вы обязательно добьётесь успеха, если будете

активными участниками учебного процесса, анализирующими свои сильные и слабые стороны.

Курс английского языка в Университете состоит из **практических занятий**. Знания, полученные на занятиях, нужно обязательно закреплять дома. Изучение иностранного языка будет успешным только при условии **регулярных самостоятельных занятий**.

Очень важно, чтобы Вы **не пропускали занятия и не опаздывали**. Плохое посещение влияет на получение зачета и на Вашу итоговую оценку. Если Вы пропустили занятия (даже по уважительной причине, включая болезнь), Вы должны **отчитаться за материал, который отрабатывался на занятиях, подготовить все домашние задания**. За каждый пропуск Вы рискуете потерять 20% от Вашей финальной оценки.

## **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.**

В процессе обучения иностранному языку широко используются технологии **Web 2.0**, которые являясь доступными и бесплатными, признаны в настоящее время мощным инструментом мотивации студентов к формированию коммуникативных навыков, среди них можно выделить следующие:

1. социальная сеть **blogger**;
2. совместная энциклопедия **wikia**;
3. виртуальная обучающая среда **moodle**;
4. сайты для обмена презентациями **slideshare.com, youtube.com**;

## **12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Перечень материально-технического обеспечения, необходимого для реализации образовательной программы, включает в себя аудитории 3-8, 4-15 (Факультет информатики и информационных технологий) и 1-19 (ИВЦ ДГУ), оснащенные необходимым оборудованием, техническими и электронными средствами обучения и контроля знаний студентов: 14 – 20 рабочих мест соответственно.

### ***Видео-аудиовизуальные средства обучения:***

1. Мультимедийные устройства (лингафонный кабинет: аудио-видеоустройства, проектор, звуковой усилитель с акустической системой, аудио-видео магнитофон, DVD), интерактивная доска, компьютеры с возможностью подключения к сети «Интернет»;
2. Аудио-видео материалы, документы (фото материалы, карты, схемы, таблицы, наглядные пособия, периодическая литература на иностранном языке, учебники, словари)

### ***Специализированная учебная лаборатория***

| <b>№ п/п</b> | <b>Наименование и принадлежность помещения</b>                | <b>Количество посадочных мест</b> |
|--------------|---|-----------------------------------|
| 1.           | Аудитория 3-8 (класс для работы с аудио – и видеоматериалами) | 20                                |
| 2.           | Аудитория 1-19 (компьютерный класс, ИВЦ ДГУ)                  | 17                                |
| 3.           | Аудитория 4-15 (класс для работы с                            | 14                                |

|  |                  |  |
|--|------------------|--|
|  | аудиоматериалом) |  |
|--|------------------|--|

## **8. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.**

### **а) основная литература:**

- 1) Слепович, В. С., Вашкевич, О. И., Мась, Г. К. Academic Writing and Speaking Course Pack [Текст]: учебное пособие по английскому академическому письму и говорению/ В. С. Слепович, О. И. Вашкевич, Г. К. Мась - Минск: ТетраСистемс, 2012. - 176 с. – URL: [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=111924](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=111924) (дата обращения: 08.02.2022)
- 2) Сафоненко, О.И., Деревянкина, Н.П. Learn the English of Science: учебник. / О.И. Сафоненко, Н.П. Деревянкина. - Ростов-на Дону: ЮФУ 2009.-144с.
- 3) Полякова, Т.Ю., Алипичев, А.Ю., Богородицкая, Н.В. Английский язык для академической мобильности =English for Academic Mobility: учебное пособие/ Т.Ю. Полякова, А.Ю. Алипичев, Н.В. Богородицкая - М., 2015.
- 4) Рябцева, Н. К. Научная речь на английском языке [Текст]: Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики [Текст]: словарь-справочник/ Н. К. Рябцева - Москва: Издательство «Флинта», 2013. - 598 с. – URL: [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=375708](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=375708)(дата обращения: 08.02.2022)

### **б) дополнительная литература**

- 1) Александрова, Л. И. Write effectively = Пишем эффективно[Текст]: учебно-методическое пособие/ Л. И. Александрова. - 2-е изд., стер. - Москва: Издательство «Флинта», 2016. - 184 с. URL: [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=57618](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=57618) (дата обращения: 08.02.2022)
- 2) Маньковская, З.В. Идиомы и фразовые глаголы в деловом общении (английский язык): учебное пособие/ З.В. Маньковская. - М. 2015.
- 3) Ивицкая, Н. Д. Learning to read and discuss fiction[Текст]: учебное пособие/ Н. Д. Ивицкая - Москва: Прометей, 2011. - 188 с. – URL: [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=105793](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=105793) (дата обращения: 08.02.2022)

## **9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

- 1) Электронный каталог НБ ДГУ [Электронный ресурс]: база данных содержит все сведения о видах литературы поступающей в фонд НБ ДГУ/ ДГУ Дагестанский гос. университет – Махачкала , 2010 – Режим доступа: <http://elib.dgu.ru/>, свободный (дата обращения: 28.08.2018)
- 2) eLIBRARY.ru [Электронный ресурс]:электронная библиотека / Научная электрон. библиотека. – Москва, 1999. - Режим доступа: [www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru) (дата обращения: 08.02.2022)
- 4) Образовательный блог EcoEnglish [Электронный ресурс]: Дополнительные материалы (статьи) на блоге. Режим доступа: <http://my-eco-english.blogspot.ru/>

## **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

В магистратуре вы продолжаете изучать курс английского языка, но в вашем освоении языка это новый этап, который предполагает новые подходы, такие как **высокая мотивация, полная самостоятельность и контроль над процессом обучения.**

Приоритетной задачей первого года обучения является совершенствование Вашей **учебной компетенции**. Учебная компетенция определяется, как способность эффективно самостоятельно учиться, учить себя.

Для того чтобы повысить **мотивацию**, изучая английский язык, поставьте перед собой конкретную цель, например, усовершенствовать уже выработанные навыки владения языком, такие как говорение, аудирование, написание эссе и т.д. или приобрести новые - выступать с презентациями, участвовать в дискуссиях на профессиональные темы или писать тезисы в научные журналы. Вы обязательно добьётесь успеха, если будете активными участниками учебного процесса, анализирующими свои сильные и слабые стороны.

Курс английского языка в Университете состоит из **практических занятий**. Знания, полученные на занятиях, нужно обязательно закреплять дома. Изучение иностранного языка будет успешным только при условии **регулярных самостоятельных занятий**.

Очень важно, чтобы Вы **не пропускали занятия и не опаздывали**. Плохое посещение влияет на получение зачета и на Вашу итоговую оценку. Если Вы пропустили занятия (даже по уважительной причине, включая болезнь), Вы должны **отчитаться за материал, который отрабатывался на занятиях, приготовить все домашние задания**. За пропуски Вы рискуете потерять 20% от Вашей финальной оценки.

## **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.**

В процессе обучения иностранному языку широко используются технологии **Web 2.0**, которые являются доступными и бесплатными, признаны в настоящее время мощным инструментом мотивации студентов к формированию коммуникативных навыков, среди них можно выделить следующие:

1. социальная сеть **blogger**;
2. совместная энциклопедия **wikia**;
3. виртуальная обучающая среда **moodle**;
4. сайты для обмена презентациями **slideshare.com, youtube.com**;

## **12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Перечень материально-технического обеспечения, необходимого для реализации образовательной программы, включает в себя аудитории 3-8, 4-15 (Факультет информатики и информационных технологий) и 1-19 (ИВЦ ДГУ), оснащенные необходимым оборудованием, техническими и электронными средствами обучения и контроля знаний студентов: 14 – 20 рабочих мест соответственно.

### ***Видео-аудиовизуальные средства обучения:***

1. Мультимедийные устройства (лингфонный кабинет: аудио-видеоустройства, проектор, звуковой усилитель с акустической системой, аудио-видео магнитофон, DVD), интерактивная доска, компьютеры с возможностью подключения к сети «Интернет»;

2. Аудио-видео материалы, документы (фото материалы, карты, схемы, таблицы, наглядные пособия, периодическая литература на иностранном языке, учебники, словари)

### ***Специализированная учебная лаборатория***

| <b>№ п/п</b> | <b>Наименование и принадлежность помещения</b>                | <b>Количество посадочных мест</b> |
|--------------|---|-----------------------------------|
| 1.           | Аудитория 3-8 (класс для работы с аудио – и видеоматериалами) | 20                                |
| 2.           | Аудитория 1-19 (компьютерный класс, ИВЦ ДГУ)                  | 17                                |
| 3.           | Аудитория 4-15 (класс для работы с аудиоматериалом)           | 14                                |